

сopственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Мила Рубина 6 ^{II}
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Србултер Андрија Др. Рубина
Занимање — Zanimanje	Др. Рубина
Држављанство — Državljanstvo	Југослов.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	20-IV-1910 год.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Вршац
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Вршац
Брачно стање — Брачно stanje	не венчан
Вера — Vera	Мојсијеве
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Десидерије Терезије Руб Вршац
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Лази

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
23-XII-36	Улица Вудина	6 ^{II}	Пунчић Јован		
7-V-37	Улиц. Вудина	5	Пунчић Ј.		
7-VII-37	Будимска	4	Венгеријец Венгерија		
21-X-37	Будимска	28	Миле Карло		
16-XII-37	Зорга Вашињева	12/II	Сидењавски Милан		
6-III-38	Косовска	24	Раговић Мирослав		
8-VII-38	Српска	113	Конет Јован		
6-X-38	Сажива	27	Јурић Божо		
11-X-38	Будимска	9	Јурић		
3-III-39	Кнез Милош	67	Пунчић Јован		
3-IV-39	Носић Милош	7	Српски Милић		
2-V-39	Будимска	1	Менер Милош		
6-XII-39	Будимска	5	Пунчић Милош		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД